

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

\*

### 1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** INO 'Wpf gt dqf { 'Egc v lpi "
- **Código do produto:** L26822"
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
- **Utilização da substância / da preparação** Protecção das superfícies
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
I O UNwdtkecpw'DOKO'  
Y crt wunq i "5/7"  
PN/3: 45'DE'CNMO CCT  
Vj g'P gj gtrpf u  
Vgn"- 53"\*2+94'783'8686  
E-mail: k j wo r j tg{ uB i o uQn
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Research & Development / k j wo r j tg{ uB i o uQn
- **Número de telefone de emergência:**  
During normal opening times:  
Vgn"- 53"\*2+94'783'8686"

### 2 Identificação dos perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Flam. Liq. 3 H226 Líquido e vapor inflamáveis.

- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R37: Irritante para as vias respiratórias.



N; Perigoso para o ambiente

R51/53: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

R10-66-67: Inflamável. Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**

O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.

O contacto duradouro ou repetido com a pele, pode provocar dermatite (inflamação da pele) devido ao efeito desengordurante do solvente.

Exerce um efeito narcotizante.

- **Método de classificação:**

A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.

- **Elementos do rótulo**

- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**

O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.

( continuação na página 2 )

PT

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

Nome comercial: LNO 'Wpf gt dqf { 'Eqcvlpi "

( continuação da página 1 )

### · Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:



Xi Irritante  
N Perigoso para o ambiente

### · frases R:

- 10 Inflamável.
- 37 Irritante para as vias respiratórias.
- 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- 66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
- 67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

### · frases S:

- 2 Manter fora do alcance das crianças.
- 23 Não inalar vapor/aerosol.
- 29/56 Não deitar os resíduos no esgoto; eliminar este produto e o seu recipiente enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.
- 43 Em caso de incêndio, utilizar areia, dióxido de carbono ou produto em pó. Nunca utilizar água.
- 46 Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
- 51 Utilizar somente em locais bem ventilados.

### · Outros perigos

### · Resultados da avaliação PBT e mPmB

- PBT: Não aplicável.
- mPmB: Não aplicável.

## 3 Composição/informação sobre os componentes

### · Caracterização química: Misturas

· Descrição: Mixture of bitumen, solvents, fillers and additives

### · Substâncias perigosas:

CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	nafta de petróleo (petróleo), aromática leve Xn R65; Xi R37; N R51/53 R10-66-67 Asp. Tox. 1, H304	10-<25%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada Xn R65; N R51/53 R10-66-67 Asp. Tox. 1, H304	10-<25%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	nafta de petróleo (petróleo), aromática leve Xn R65; Xi R37; N R51/53 R10-66-67 Asp. Tox. 1, H304	2,5-<10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	etanol F R11 Flam. Liq. 2, H225	1,0-<2,5%

## 4 Primeiros socorros

### · Descrição das medidas de primeiros socorros

- Em caso de inalação: Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- Em caso de contacto com a pele: Em geral o produto não é irritante para a pele.
- Em caso de contacto com os olhos:  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

( continuação na página 3 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

Nome comercial: LNO 'Wpf gt dqf { 'Eqcvlpi "

( continuação da página 2 )

- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vómito; consultar o médico imediatamente.
- **Indicações para o médico:**
- **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### 5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
Água atomizada  
Pó de extinção  
Dióxido de carbono  
Espuma resistente ao álcool
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Colocar máscara de respiração.

### 6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
- **Precauções a nível ambiental:**  
Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.  
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).  
Assegurar uma ventilação adequada.  
Não limpar com água ou produtos de limpeza aquosos.
- **Remissão para outras secções**  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.  
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

### 7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**
- **Precauções para um manuseamento seguro**  
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.  
Evitar a formação de aerossóis.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**  
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.  
Proteger contra descargas electrostáticas.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
- **Avisos para armazenagem conjunta:**  
Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Manter o recipiente hermeticamente fechado.

( continuação na página 4 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

**Nome comercial:**JLM Underbody Coating

( continuação da página 3 )

· **Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### 8 Controlo da exposição/protecção individual

· **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**

Não existem outras informações, ver ponto 7.

· **Parâmetros de controlo**· **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:****64-17-5 etanol**

VLE 1000 ppm

A4; ; Irritação ocular, do TRS; lesão do SNC

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.· **Controlo da exposição**· **Equipamento de protecção individual:**· **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

· **Protecção respiratória:**

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

Filter A

· **Protecção das mãos:**

Luvas de protecção

Luvas resistentes ao solvente

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

· **Material das luvas** Borracha nitrílica (NBR)· **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· **Protecção dos olhos:**

Óculos de protecção totalmente fechados

· **Protecção da pele:** Utilizar vestuário de protecção integral.

### 9 Propriedades físicas e químicas

· **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**· **Informações gerais**· **Aspecto:****Forma:**

Líquido

**Cor:**

Conforme a designação do produto

· **Odor:**

Característico

· **Limiar olfactivo:**

Não classificado.

· **valor pH:**

Não classificado.

· **Mudança do estado:****Ponto / intervalo de fusão:**

Não classificado.

( continuação na página 5 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

**Nome comercial:**JLM Underbody Coating

( continuação da página 4 )

<b>Ponto / intervalo de ebulição:</b>	142°C
· <b>Ponto de inflamação:</b>	39°C
· <b>Inflamabilidade (sólido, gás):</b>	Não aplicável.
· <b>Temperatura de ignição:</b>	450°C
· <b>Temperatura de decomposição:</b>	Não classificado.
· <b>Auto-inflamabilidade:</b>	O produto não é auto-inflamável.
· <b>Perigos de explosão:</b>	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
· <b>Limites de explosão:</b>	
<b>Inferior:</b>	0,6 Vol %
<b>Superior:</b>	7,5 Vol %
· <b>Pressão de vapor em 20°C:</b>	5 hPa
· <b>Densidade em 20°C:</b>	1,04 g/cm³
· <b>Densidade relativa</b>	Não classificado.
· <b>Densidade de vapor</b>	Não classificado.
· <b>Velocidade de evaporação</b>	Não classificado.
· <b>Solubilidade em / miscibilidade com água:</b>	Pouco misturável.
· <b>Coefficiente de distribuição (n-octanol/água):</b>	Não classificado.
· <b>Viscosidade:</b>	
<b>Dinâmico:</b>	Não classificado.
<b>Cinemático:</b>	Não classificado.
· <b>Percentagem de solvente:</b>	
<b>Solventes orgânicos:</b>	43,8 %
· <b>Outras informações</b>	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### 10 Estabilidade e reactividade

- **Reactividade**
- **Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### 11 Informação toxicológica

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**

· **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

**64742-95-6 nafta de petróleo (petróleo), aromática leve**

por via oral	LD50	>3000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>3160 mg/kg (rab)
por inalação	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

( continuação na página 6 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

Nome comercial: JLM Underbody Coating

( continuação da página 5 )

**64742-82-1 nafta (petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada**

por via dérmica LD50 &gt;3160 mg/kg (rab)

**64742-95-6 nafta de petróleo (petróleo), aromática leve**

por via oral LD50 &gt;6800 mg/kg (rat)

por via dérmica LD50 &gt;3400 mg/kg (rab)

por inalação LC50/4 h &gt;10,2 mg/l (rat)

· **Efeito de irritabilidade primário:**· **sobre a pele:** Não irritante.· **sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.· **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.· **Avisos adicionais de toxicologia:**

O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.

Irritante

**12 Informação ecológica**· **Toxicidade**· **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **Comportamento em sistemas ambientais:**· **Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **Efeitos ecotóxicos:**· **Observação:** Tóxico para os peixes.· **Outras indicações ecológicas:**· **Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

Tóxico nas águas para os peixes e para o plâncton.

tóxico para os organismos aquáticos

· **Resultados da avaliação PBT e mPmB**· **PBT:** Não aplicável.· **mPmB:** Não aplicável.· **Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**13 Considerações relativas à eliminação**· **Métodos de tratamento de resíduos**· **Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

· **Embalagens contaminadas:**· **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

PT

( continuação na página 7 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

Nome comercial: JLM Underbody Coating

( continuação da página 6 )

### 14 Informações relativas ao transporte

#### · Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):



- Classe ADR/RID: 3 Líquidos inflamáveis
- N° Kemler: 30
- N° UN: 1139
- Tipo de embalagem: III
- Rótulo 3
- Marcação especial: Símbolo convencional (peixes e árvore)
- Designação oficial de transporte da ONU: 1139 SOLUÇÃO DE REVESTIMENTO
- Quantidades Limitadas (LQ) 5L
- Código de restrição em túneis D/E

#### · Transporte marítimo IMDG:



- Classe IMDG: 3
- N° UN: 1139
- Rótulo 3
- Tipo de embalagem: III
- N° EMS: F-E, S-E
- Poluente das águas: Não
- Nome técnico correcto COATING SOLUTION

#### · Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:



- Classe ICAO/IATA: 3
- N° de ident. UN: 1139
- Rótulo 3
- Tipo de embalagem: III
- Nome técnico correcto: COATING SOLUTION

- UN "Model Regulation": UN1139, SOLUÇÃO DE REVESTIMENTO, 3, III
- Precauções especiais para o utilizador Atenção: Líquidos inflamáveis
- Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável.

### 15 Informação sobre regulamentação

- Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### · Disposições nacionais:

Classe	Quota em %
NK	25-<50

- VOC-CH 43,82 %
- VOC-EU 455,8 g/l

( continuação na página 8 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CEE Artigo 31

data da impressão 20.04.2011

Versão: 8

Revisão: 20.04.2011

**Nome comercial:**JLM Underbody Coating

( continuação da página 7 )

· **Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

### 16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

#### · Frases relevantes

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

R10 Inflamável.

R11 Facilmente inflamável.

R37 Irritante para as vias respiratórias.

R51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

R65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

R66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

R67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Research & Development· **Contacto** Ian Humphreys

#### · Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PT